



Distr.  
LIMITED

A/50/L.10  
27 October 1995  
RUSSIAN  
ORIGINAL: SPANISH

Пятидесятая сессия  
Пункт 27 повестки дня

НЕОБХОДИМОСТЬ ПРЕКРАЩЕНИЯ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ, ТОРГОВОЙ И ФИНАНСОВОЙ  
БЛОКАДЫ, ВВЕДЕННОЙ СОЕДИНЕННЫМИ ШТАТАМИ АМЕРИКИ ПРОТИВ КУБЫ

Куба: проект резолюции

Генеральная Ассамблея,

преисполненная решимости поощрять строгое соблюдение целей и принципов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая, в частности, принципы суверенного равенства государств, отказа от интервенции и вмешательства в их внутренние дела и свободы торговли и международного судоходства, которые закреплены также во многих международно-правовых документах,

ссылаясь на заявления глав государств и правительств на Иbero-американских встречах на высшем уровне в отношении необходимости прекращения применения в одностороннем порядке против другого государства мер экономического и торгового характера, затрагивающих свободное развитие международной торговли,

принимая к сведению решение № 360, которое было принято 13 июля 1995 года на двадцать первой сессии Совета Латиноамериканской экономической системы, проводившейся на уровне министров в городе Сан-Сальвадор, и в котором содержится призыв снять экономическую, торговую и финансовую блокаду против Кубы,

будучи обеспокоена продолжающимся принятием и применением государствами-членами законов и положений, экстерриториальные последствия которых затрагивают суверенитет других государств и законные интересы юридических или физических лиц, подпадающих под их юрисдикцию, а также свободу торговли и судоходства,

ссылаясь на свои резолюции 47/19 от 24 ноября 1992 года, 48/16 от 3 ноября 1993 года и 49/9 от 26 октября 1994 года,

будучи обеспокоена тем, что после принятия ее резолюций 47/19, 48/16 и 49/9 продолжали приниматься и применяться новые меры такого рода, направленные на усиление и расширение экономической, торговой и финансовой блокады против Кубы, и будучи обеспокоена также их негативным воздействием на население Кубы и кубинских граждан, проживающих в других странах,

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря от 20 сентября 1995 года 1/ об осуществлении резолюции 49/9;

2. вновь призывает все государства воздерживаться от принятия и применения такого рода законов и мер, которые упоминаются в преамбуле к настоящей резолюции, в соответствии со своими обязательствами по Уставу Организации Объединенных Наций и международным правом, которые, в частности, подтверждают свободу торговли и судоходства;

3. вновь настоятельно призывает государства, в которых существуют и продолжают применяться такого рода законы и меры, предпринять необходимые шаги в целях их отмены или прекращения их действий в кратчайшие возможные сроки в соответствии со своей юридической процедурой;

4. просит Генерального секретаря в консультации с соответствующими органами и учреждениями системы Организации Объединенных Наций подготовить доклад об осуществлении настоящей резолюции в свете целей и принципов Устава и международного права и представить его Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят первой сессии;

5. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят первой сессии пункт, озаглавленный "Необходимость прекращения экономической, торговой и финансовой блокады, введенной Соединенными Штатами Америки против Кубы".

-----